

# CLOSING DATE TOLD

## TOPAZ TIMES

Vol. XII, No. 2

TOPAZ, UTAH

Friday, July 13, 1945

### TOPAZ TO CLOSE NOV. 1 OAK CLUSTER MYER URGES RESIDENTS AWARDED TO SERGEANT YANO TO PLAN RELOCATION NOW

ITALY--Sergeant Frank H. Yano, son of Mr. and Mrs. Harry Yano, 31-7-C, formerly of San Francisco, California, who is returning home from the Fifth Army in Italy with an adjusted service rating score of 102, has been awarded the Oak Leaf Cluster to the Bronze Star for heroic achievement in action.

A medical aid man and jeep driver in the 442nd Japanese American combat team, Yano was decorated by Major General Edward M. Almond, commanding general of the 92nd "Buffalo" division, at a ceremony near Novi Ligure.

Yano was cited for evacuating many casualties under heavy enemy shellfire in the Vosges Mountains of northeastern France. He was a corporal at the time.

The citation reads:

"When a member of the 3rd battalion command post was seriously wounded during an intense artillery (Continued on page 6)

WRA Director Dillon S. Myer, in a teletype to Project Director L. T. Hoffman yesterday afternoon, announced that closing dates have been fixed for all relocation centers and that the Topaz date is November 1. Myer's statement, which was read in all dining halls by councilmen and block managers last night, is as follows:

"As you know, WRA is primarily a service organization. Its main job is to help the people in relocation centers become established once again in private life. During the past three years, in helping over 45,000 people to relocate, we have encountered almost every conceivable type of resettlement problem.

#### HOSP. MAKES ANNOUNCEMENT

Due to the lack of hospital funds, the optometry and dental services will be temporarily discontinued, Dr. Douglas Collier, chief medical officer, announced today.

Hereafter, the dental clinic will only take emergency cases, it was disclosed.

ALL PROBLEMS SOLVED  
"Each family that has come forward for relocation assistance has presented a challenge to the energy and ingenuity of our staff members--in no cases have we been unable to help the relocators in working out their own distinctive problems and in making an adequate adjustment. Never once have we found an individual or family relocation problem which we considered unsolvable. We do not expect to meet such unsolvable problems in the future.

#### APPOINTED STAFF TO WORK 6-DAY WEEK

Effective Monday, appointed personnel will return to a six-day work week under provisions of the new Federal Employees Pay act. They will continue to work 48 hours weekly.

MOVEMENT URGED  
"It is highly important that we continue rendering this individualized type of assistance in relocation until the very end of the program. In order to do this effectively, however, we must have a comparatively even flow of movement out of the centers over the next several months. "Such a movement is essential in order to insure (Continued on page 6)

### BUDDHIST LEADERS LEAVE FOR S.F. TO CONVERT CHURCH INTO HOSTEL

Project Director L. T. Hoffman and four Buddhist church leaders, Kihei Ikeda, Rev. Z. Okayama, Rev. S. Sanada and J. Hosoda, will leave Tuesday for San Francisco where they will attempt to speed up conversion of the Buddhist church into a hostel for returnees.

Special approval has been secured from WRA Director Dillon S. Myer for the church's board of

trustees to authorize the transfer of all individually owned property stored in the church to a WRA warehouse, Hoffman announced today.

This will facilitate the removal of property (Continued on page 3)

TOPAZ POPULATION REPORT	
January 2, 1945, . . . . .	5974
One week ago, . . . . .	4554
Today, . . . . .	4484

(Continued on page 6)

**TOPAZ TIMES**  
 Published Every Friday at the Central Utah  
 Relocation Center  
 Editorial Office--2-7-ET  
 Phone....401



# Hostel Battle Rages

Japanese Americans will be housed temporarily at the Gusky Orphanage in Pittsburgh despite vigorous protest of a group of North Side residents.

Commenting on a recent controversial meeting, the Pittsburgh Post-Gazette said a "bare fraction", 250 residents out of 24,982 in the 26th ward, jeered down WRA officials attempting to explain why evacuees should be housed in the orphanage. Outcome of the meeting was passage of a petition of protest, after which David Hendershaw, chairman of the Ward Citizens Committee said, "We are ready to go to the courts."

The 26th Ward Citizens Committee has authorized Attorney Warren H. Van Kirk to institute injunction proceedings against Gusky Orphanage owners and Pittsburgh Citizens Resettlement Committee if plans to use the orphanage as a nisei hostel were not changed.

A court battle looms, since WRA and Pittsburgh citizens Resettlement Committee have refused to back down on relocation plans. The Resettlement Committee announced that they were going ahead with the housing plan. They said: "We will continue active participation in seeing that those in this group of loyal Japanese Americans who choose to come to Pittsburgh will have their constitutional rights preserved."

In an editorial, the Post Gazette points out that WRA plans to relocate 200 evacuees among Pittsburgh's 1,400,000, and that it would be a "sorry reflection" upon Pittsburgh if it should refuse to cooperate, since much larger numbers have been placed in other cities.

Following is an excerpt from their editorial:  
 "The Northside isn't being picked on. It just happened that the old Guskus building seemed to meet a pressing and temporary problem. The zoning question would never have been raised if the families involved had not been of Japanese origin. We haven't hesitated to enlist their sons in the army---one of the first and emphatic protests against unfair treatment of the nisei came from the GIs through the "Stars and Stripes". If we can't take a minor matter of this sort in our stride we had better stop talking about tolerance and broad-mindedness and fair play. If we believe in them only for the other fellow, we might as well stop pretending that we believe in them at all."

## TULE LAKE CO-OP OFFERS REWARD ON INFORMATION REGARDING THEFT

TULE LAKE--An intensive investigation is under way to ascertain the person or persons guilty of theft in connection with the loss of \$3359.25 from a safe in the business office of the Tule Lake Cooperative Enterprises on or about June 25, announced Harry Black, acting project director.

arrest and conviction of the guilty party or parties has been offered by the Tule Lake Cooperative Enterprise, Inc.

### PLACEMENT REVEALS JOBS IN CENTER

Following are a few of the jobs being offered by the placement office: 1 timekeeper, 3 clerk-typists, 1 janitor, and 2 com-

A reward of \$300 for information leading to the

Hiroji Nishimura was re-elected chairman of the Butte community council at the new term's first council meeting held Monday.

Five hundred and fifty pins for parents of servicemen bought by the Servicemen's Parents and Relatives Association have arrived and are being distributed.

Gila News-Courier

With the completion of the first six months of the post-exclusion program, 1647 families with a total of 3879 member have completed their relocation plans and 868 families composed of 2209 members have already resettled, Joe Carroll, relocation program officer, announced.

Two hundred and thirty more Heart Mountain residents left Monday on five special coaches---155 of them returning to their former west coast homes while 75 others are headed eastward.

Heart Mountain Sentinel

Sgt. Momoichi Nakata, son of Mr. and Mrs. Jitsuzo Nakata, was awarded the Bronze Star recently for heroic achievement in action.

Manzanar Free Press

The Administration announced that it has been informed by the Department of Justice that 100 men who left the Tule Lake Center on July 3 arrived yesterday at the alien enemy internment camp under the jurisdiction of the Department of Justice at Bismark, North Dakota.

Newell Star

Although the exact date has not yet been disclosed, five mess halls here will close sometime next week, it was announced by J.D. Hudson, Project Steward at the center.

Rohwer Outpost

# DEPARTURE DATES OF SPECIAL CARS ANNOUNCED

Special coaches for San Francisco have been chartered for July 17 and 31, the relocation office said. A coach for Chicago is slated to leave on July 23. Cars are also scheduled to leave for the west coast on August 8, 15, 22, and 29. Coaches for points east are planned for August 6 and 20.

A total of 87 terminals are slated to leave Topaz on the July 17 special car, Emil Sekarak of the relocation office stated. Of this group, eight persons will depart on short term leaves.

## MINISTER ARRIVES FROM MISSOURI

Rev. George Nobu Nishimoto arrived here recently from Webster Groves, Missouri, to help in the Topaz Protestant church.

He served as assistant to Rev. Marshall in charge of youth activities at the Webster Groves church.

## ATKINSON NAMED PROPERTY OFFICER

J. Gray Atkinson, former assistant property officer at Rohwer, replaced Paul McConnell as the acting evacuee property officer here.

McConnell will remain as assistant evacuee property officer.

## PVT. KAWAGUCHI, WOUNDED VETERAN, VISITS FRIENDS IN CENTER

Pvt. Yamato Kawaguchi, wounded in both ankles and on the left arm by shrapnels during a battle in Bruyeres, France, in October of last year, is now visiting friends in the center.

A volunteer, Pvt. Kawaguchi was inducted from

## JULY LEAVES LISTED

A report from the leave office reveals that a total of 176 persons have departed on terminal leaves this month up to July 11. Eighty-nine of this total relocated to the west coast,

# HOSPITAL ANNOUNCES CLOSING OF T. B. WARD

A plan to discontinue the T.B. ward at the local hospital by September 1 was disclosed by Dr. Douglas R. Collier, chief medical officer.

Following is his letter addressed to Project Director L.T. Hoffman:

## ICHIYASU ASSISTS IN YWCA CAMP

MILWAUKEE, Wis. - For the second year, Miss Maid Ichiyasu, formerly of Los Angeles and the Colorado River project, is acting as assistant director of the YWCA camp at Lake Genesee near Oconomowoc, Wisconsin.

The camp, which is filled to capacity, will have junior and senior high school girls during July and business women for three weeks in August. The camp was established in 1896.

Miss Ichiyasu, daughter of H. Ichiyasu of Topaz, is the assistant executive of the Girl Reserve Department of the Milwaukee YWCA.

## NINETEEN AIDED BY ASSISTANCE PROGRAM

Nineteen grants have been made locally under the new resettlement assistance program. Claude Pratt, assistant head of the relocation program, announced today.

Only those persons without cash resources and who are in need of furniture to establish a household outside are eligible for assistance under this plan.

"In keeping with efforts for relocation, yesterday I informed the patients in the T.B. ward that we hoped to close that ward by the 1st of September. We requested them to give due consideration to that fact. It is probable that our nursing service will not be adequate to give proper care to this type of case when nurses' aides, now on vacation during the summer months, leave the camp to return to school."

## TOPAZ USO TO HOLD PARTY ON SATURDAY

The Topaz USO will give a party in honor of the visiting soldiers in the center this Saturday at rec 4 from 8 PM. All soldiers are cordially invited to attend.

During the past week, the USO has given two parties. Approximately 80 people were present at these affairs.

## BUDDHIST HOSTEL

(Continued from page 1) from the church and its opening as a hostel.

The four church leaders from Topaz have been authorized to supervise the transfer of individually owned property from the San Francisco church and set up a hostel.

L.T. Hoffman is going to the west coast at the request of D.S. Myer to assist WRA offices there in developing hostels and housing and in working out other relocation problems primarily affecting Topazans. He will go to the Los Angeles office July 28, take annual leave from Aug. 1-10 and return to Topaz Aug. 12.

**BIRTH**  
BUCHANAN--To Mr. and Mrs. Lloyd Buchanan, 211-C, July 5, 1:10 AM, a girl

# ANNUAL DEPARTURE

# "NISEI GIs AMONG FINEST" SAYS GENERAL DEVERS

SALT LAKE CITY: Sotsu, Ronald, and Gerald Nishiyama, Mitsuko Sakashita, Kogiku and Chizuko Murakami, Sumiko, Genrokuro, Noriko, Momoyo and Nobuyuki Yui, Sadao Yuzuki, Kiyoko, Atsushi, and Glen Nakasaka.

FRONO: Kimiko, Masuju, and Teeko Tsutsui

OGDEN: Yoshiharu and Miyoko Tsuno, Kazuo Nakabayashi, Masayoshi Matsui  
SAN FRANCISCO, CALIF.: Tom-Yama

BERKELEY, CALIF.: Hatsuiko and Alan Matsumoto, Chiyeiko Ono

OAKLAND, CALIF.: Martha Oshima

RICHMOND, CALIF.: Hisako Honda

CEN. VILLE, CALIF.: Kiyoshi Nakamura

SACRAMENTO, CALIF.: Tetsuko and Tomio Ito

COLUMBIA, CALIF.: Yoshio Toriumi

LIVORNORE, CALIF.: Willy Imazumi

PORTLAND, ORE.: Sakae Také

LA JARA, COLO.: Hisao Fujii

DENVER, COLO.: Walter Hashimoto

CALDWELL, IDAHO: Takeo Sasaki

WEBSTER GROVES, MO.: Mary Hidekawa

DES MOINES, IOWA: Kin-ichi Kajita

MINNEAPOLIS, MINN.: Akira, Konohe and Masjiro Hirota, Sadae Takizawa, Emiko Ota

CHICAGO, ILL.: Tame and Matsuye Sugiyama, Teizo and Joseph Fukami, Robert Sekigahama

HARTFORD, WIS.: Arleen, Jimmy, Bobby and Sumiko Kumagai

DETROIT, MICH.: Machi and Yasuo Dosaki, Helen Kamiya, Yasuo Nakatani

CLEVELAND, OHIO: Ishino and George Inada, Toshiko Gary and Dennis Tsujimoto

NEW YORK CITY, NEW YORK: Minoru-Akiyoshi, Tetsuro Fujii

ROCHESTER, NEW YORK: Hideo and Kenneth Iyeki

BROOKLYN, NEW YORK: John Kamade

BRIDGTON, N.J.: Aiko, Keiko and Kazuko Hattori, Kiyoko, Sono, Sumiko, and

General Jacob L. Devers, commander of the Ground Forces, considers the 20,529 Japanese-Americans in the armed forces "among the finest soldiers in the United States Army."

He made a statement in a letter to a Pasadena group organized to combat anti-Nisei terrorism.

"It is my fervent wish," General Devers wrote, "that America never forget the struggles and sacrifices of its fighting men, like the rest, have fought so courageously."

## REWARD OFFERED FOR ATTACKERS

SACRAMENTO--A \$1000 reward for the arrest and felony conviction of any person attacking a Japanese in California was announced by Atty. Gen. Kenny.

Kenny revealed the new plan to curb anti-Japanese demonstration during an address at a convention of the California Council of Civic Unity.

Kenny said the reward will be paid by the American Civil Liberties Union.

The letter was made public by Assistant WRA Director R.B. Cuzzens, who declared the Japanese American troops have suffered more than 300 casualties.

His announcement followed Attorney General Robert W. Kenny's offer Friday of \$1000 reward for information leading to the arrest and conviction of any person attacking a Japanese in California.

Kenny announced the reward at a conference of the California Council of Civic Unity in Sacramento as "an incentive to all peace officers." He said it would be paid by the American Civil Liberties Union.

## MISS BOND, MAGGIORA ENGAGEMENT REVEALED

The engagement of Patricia Bond to Robert Maggiora was announced on June 26 by Margaret Meneses at a gathering at the home of Emily Light.

Miss Bond, who has been a teacher at this center until the closing of school, is now with the Relocation division, Maggiora is now attending summer session at U.C.

Cozzens also announced yesterday that an anti-Japanese-American resolution presented in June to the State Legislature by Senators Tenney and Hugh Burns was later "amended behind closed doors."

He added that the resolution had passed the Senate in its amended form but did not get out of committee in the Assembly.

## ALIENS INELIGIBLE TO LEASE COMMERCIAL PROPERTY IN CALIF.

Stockton--In an unprecedented ruling, Superior Judge Marion G. Woodward declared on July 5 that alien Japanese do not have the right to lease and occupy commercial property in California.

The ruling was made in a suit brought by Emil Palermo, Stockton, against Stockton Theaters, Inc.,

an alien Japanese-controlled firm, to break a lease on a Stockton theater signed in 1942. Palermo's father, who died in 1942, leased the property to the Japanese.

At the time the lease was executed it was permissible under a treaty then existing between Japan and the United States. The treaty was abrogated in 1940 and since that time the lease was unlawful under the laws of California, Judge Woodward held.

Yosokichi Takata, Chiyo, Hideo and Yuki Yoshida, SEABROOK, N.J.: Khei, Kiyoko, Emi, Hiroshi, and Stanley Kaneshiki

# TOPAZ COUPLE TO MARRY IN SALT LAKE CITY

Miss Mifumi Kay Sakaguchi, only daughter of Mr. and Mrs. Genjuro Sakaguchi of 4-12-EE, will become the bride of George Chikara Nakamura, eldest son of Mrs. Yukino Nakamura of 37-5-B, at a ceremony to be performed at the Salt Lake Buddhist church on July 16, it was announced.

The bride-to-be, formerly from San Francisco, has been employed at the leave office, Nakamura, a former resident of Irvington, California, is now living in Salt Lake City.

Baishakunins for the couple are Mr. and Mrs. M. Sakaki, and Mr. and Mrs. S. Ohye.

# BIBLE SCHOOL PLANS PICNIC

A sunrise picnic will be held Friday morning by the primary and junior high Protestant church Bible school, it was announced.

The picnic will commence at 7:15 AM and will end about noon. The children are requested to bring their own breakfast.

The program includes games, races, and prizes. Co-chairmen are Miss Sara Crosbie and Koji Ozawa.

# APPOINTED STAFF TOPS BOND QUOTA

The appointed staff has gone \$571 over its quota for the Seventh War Loan drive, finance officer Doren Boyce reported today.

Payroll deductions were \$15,615 and cash purchases \$6,644 for total subscriptions of \$22,259.

SUNDAY CHURCH SERVICES		
SERVICE	SPEAKER	PLACE
<b>BUDDHIST</b> Combined Sunday School and YBA Service	Rev. Sanada	Church 9:00 AM
<b>PROTESTANT</b> Sunday School		Recs 5, 8:30 AM DH 32
<b>YP Worship</b>	Rev. Nishimoto	DH 32 10:00 AM
<b>CATHOLIC</b> Mass	Father Stoecke	Rec 28 8:30 AM

# OBON SERVICES SLATED BY BUDDHISTS, SAT., SUN.

A special Obon service in commemoration of the ancient festival honoring the deceased will be held tomorrow evening at the Buddhist church from 8 PM. Rev. Motoyoshi will address the congregation.

## LT. HALL CHOSEN AS NEW MP HEAD

Second Licut. Jerome C. Hill Monday succeeded Lt. Edward Gallagher as commander of the local security command.

Lt. Hill came here from Ogden where he was provost marshal. A native of West Lafayette, Indiana, he was commissioned in the Army Field Artillery upon graduation from Purdue University in 1943.

Hall said he will continue the present operation schedule at the post exchange and invites appointed staff members to attend G.I. movies each Wednesday night at 8.

Lt. Gallagher went to Fort Douglas for reclassification.

## MASSEY APPOINTED ASST. PROJ. STEWARD

Leo Howard Massey was added to the appointed staff as assistant project steward, replacing Lawrence R. Jones, it was disclosed by the personnel office.

Formerly of Tooele, Utah, Massey was a mess sergeant in the US Army prior to his appointment here.

## JR YBA MEETING

An important junior YBA meeting will be held after this Sunday's service to discuss the liquidation of funds now in the treasury. All members are urged to attend.

The program follows:  
Address.....Mr. Fukuhara  
Meditation  
Gatha.....Ra-san-ka  
Dokkyo  
Gatha.....Bon-ye-no-uta  
Sermon Rev. Motoyoshi  
Gatha.....On-doku-san  
Meditation

## COMBINED SERVICE

On Sunday morning, a combined Sunday school, Junior YBA and YBA service will start from 9 AM in the auditorium. The main sermon will be delivered by Reverend Sanada. Doris Abey will be chairman.

## ADULT SERVICE

Following the young people's service, Bishop Matsukage will speak at a service for adults at 10 AM.

Following is the program for the adult service:

Opening Address...Chairman  
Meditation  
Dokkyo.....All reverends  
Incense Offering  
Gatha.....Bon-ye-no-uta  
Sermon...Bishop Matsukage  
Gatha.....On-doku-san  
Meditation  
Closing Address...Chairman

## SOLDIERS' \* ON LIT. MOVIE

Pvt. Tom Shimosska, Camp Blanding, Florida  
Pvt. Ben Matsui, Pvt. Yoneo Kawakita, Camp Hood, Tex.  
T/5 Tadashi Harita, T/5 Toshio Furusho, T/5 Kenichi Takaki, T/5 Warren Eijima, T/4 Kenji Hosokawa, T/5 Tamio Sakurai, T/5 Tetsuo Ito, T/5 Tomatsu Shimizuki, Sgt. Thomas Kamidai, T/5 Chiaki Kojimoto, T/5 Recky H. Kimura, T/5 Masami Sado, T.5 James H. Azuma, T/4 Tom T. Maruyama, T/5 Katsunori Handa, T/5 Akira Okamoto, T/5 Masami Isono, T/4 Howard Matsuhara, T/5 George T. Asai, T/5 Luther Ogawa, T/5 Henry Fujimoto, Ft. Snelling, Minnesota

FOR SALE: Shellcraft articles. Contact Mrs. Fujii at 29-10-B.

# TELETYPE FROM MYER

(Continued from page 1)  
 continuously efficient service in individual or family counselling, in travel arrangement for the relocator, in transportation of personal property, in finding housing accommodations for resettlers, and in all the other lines of relocation assistance which WRA is now in excellent position to provide.

"Those who advise the residents of centers to hang back or tell them that their problems are unsolvable, therefore, are doing a most serious disservice. They are not only ignoring WRA's past record of relocation assistance but are actually working against the welfare of the people whom they pretend to help. We have considered the problem of rendering adequate assistance on an individual basis to every eligible family and every person still residing in relocation centers.

**GRADUAL CLOSING**  
 "We have also given attention to the shortage of transportation facilities which will inevitably become more acute in fall months as additional thousands of troops are redeployed across the country. Because of these pressing considerations, we have decided on a gradual schedule for closing relocation centers over a period of two months instead of closing them all simultaneously.

**OTHER CENTER CLOSURES**  
 The following is the schedule for the closing of the relocation centers:  
 Granada on or before October 15.  
 Central Utah and Minidoka on or before November 1.  
 Heart Mountain and Gila River on or before November 15.  
 Colorado River and Manzanar on or before December 1.  
 Rohwer on or before

December 15.  
 In order to assure an even, orderly movement from the centers and a well planned program of assistance, it is essential that all residents should decide by September 1 at the latest where they wish to relocate. Our advice and assistance to you cannot be made effective until you have made that basic decision.

**NO WORD AS "GAN'T"**  
 "I am greatly pleased with the high degree of success achieved by the more than 45,000 evacuees who already left relocation centers. The WRA is prepared to assist every one of you to make a similar successful readjustment. As I have indicated on various occasions at the centers, there is no such word as 'can't' either in the vocabulary of center residents or in the vocabulary of WRA."  
 Dillon S. Myer  
 Director

## YANO AWARDED OAK LEAF CLUSTER FOR HEROISM

(Continued from page 1)  
 barrage, with utter disregard for his personal safety, Corporal Yano left his covered position and dashed to the aid of his wounded comrade. Carrying the wounded man to a jeep, he placed the casualty on the vehicle and took him to the aid station where immediate medical care was given.

"On another occasion, Corporal Yano drove through an enemy barrage and was badly shaken by a concussion from a shell which landed ten feet away but brought his two wounded comrades safely through to the medical aid station.

"His courage, determination, initiative, and devotion to duty are exemplary and in accordance with the traditions of the Medical Corps of the United States Army."

Yano entered the service October 16, 1941, and served in Texas for more than two years before he was sent to the 442nd Combat Team at Camp Shelby, Miss.

He went overseas as a member of the Medical detachment of the regiment in May, 1944. He has seen action in Italy and France and wears battle stars on his European Theater Ribbon for the Rome-Arno River offensive, the battle for Germany, the North Apennines campaign and the Po Valley drive.

Wounded once, he wears the Purple Heart in addition to the American Defense Ribbon, the Good Conduct Medal and the Medical badge.

A brother, Warren, serves in Company K, 442nd combat team. Another brother, George, recently reported for active duty while a third brother, Lee, was medically discharged from the army.

## CUBS CAPTURE OPENER WITH 6-5 WIN WED.

Although the Giants scored a 4-run rally in the fourth innings, the Cubs managed to edge out a 6-5 win in the Old Timer's softball opener Wednesday evening at diamond 30.

The Cubs took a 2-0 lead in the first two innings but the Giants pulled to the fore with a four run rally in the fourth. The Cubs iced their victory in the final stanzas when they pushed across four runs.

## OLDTIMERS' LEAGUE SCHEDULE LISTED

Following is the first round schedule for the Old Timer's softball league:  
 July 13 Braves vs Tigers  
 July 14 Cubs vs Dodgers  
 July 17 Giants vs Dodgers  
 July 18 Tigers vs Cubs  
 July 20 Braves vs Dodgers  
 July 21 Giants vs Tigers  
 July 24 Tigers vs Dodgers  
 July 25 Cubs vs Braves  
 July 27 Braves vs Giants







# メスの鐘

①

訓評  
 内生活の日常の長は理想家とある精神に開眼して絶え神の上より我等に斯く我等の念頭に播かへう北たところは偉かばならぬことには我ら。我らも市民と同等が生を愛むために一視し市民に求むる選選せる国家は今やところを我等にも亦自衛の一重大事に直めておられるやうだ面してあるといふ事我らが在道幾十年米國であるこの大事は我の偉大は十分認むる等としてこの國に留も正直にいへば未だまらんと決意せしむる此の國を我等のるに至つた動機を本國と心得たことはせるこの國の主義一度だもなかつた。理想の保存も念んやう心得ることは居るのである故に我やうに國法に規等米國に住める凡連は北てある一划も他の人々と因縁に我等の念頭を離れな出来得る。北の夢りしことは我等は遠は已て処理し稍も法善良の在函外人で北は國策遂行を妨あるといふことである。恐ある政府の援つた。この精神は助に新ふる事を最責任所に在ても依然限度に止むべき責任統けておる。一總を置はねばならぬ。戦々として民を右はアノシテ前部民格に愕らうんこの精神は民格に愕らうんこの

とてもなかつた不幸いへば嫌ふ仕事は入にして我等の在道園であらう面白と満足しと瓜園とは干式を交ておる。雨親はせ九かゆるに至つた。我らのBに住んでおる。住宅立場は實際蓋し。今が見つかり次才呂奇右の訓評を再読してせる。と嫌はいつてわ。我らの精神の苦痛を。對的して人れる真の。國際的急政治家は。しめうらた。

とてもなかつた不幸いへば嫌ふ仕事は入にして我等の在道園であらう面白と満足しと瓜園とは干式を交ておる。雨親はせ九かゆるに至つた。我らのBに住んでおる。住宅立場は實際蓋し。今が見つかり次才呂奇右の訓評を再読してせる。と嫌はいつてわ。我らの精神の苦痛を。對的して人れる真の。國際的急政治家は。しめうらた。

## 遠藤満江嬢

市代古に就職

昨年十二月日系米

人に無条件にてセシを去る権利を得しめた大審院裁判に勝つた遠藤満江嬢は五月米シカゴに轉住し彼女の写真が周市の三大新聞に載ると一九四四年十二月後キ方々からシカゴの申安があつた。嫌はケリー市長主宰の人種關係を長主宰の高位の地位を選んで就職した。テライト事務局長か。工民である。彼等は教員のための午前午後夏期

我うは日系或は他有包民團を認識するにそれが属せんと欲する社会にそれが真誠し能ふところの事物を以てせねばならぬ。とWRM技師の資格映画の性格描寫に影を映し得ない。偏見は持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

我うは日系或は他有包民團を認識するにそれが属せんと欲する社会にそれが真誠し能ふところの事物を以てせねばならぬ。とWRM技師の資格映画の性格描寫に影を映し得ない。偏見は持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

我うは日系或は他有包民團を認識するにそれが属せんと欲する社会にそれが真誠し能ふところの事物を以てせねばならぬ。とWRM技師の資格映画の性格描寫に影を映し得ない。偏見は持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

谷袋園に此の問題を割り出したのは。クレーをはない。セルは偏見である。斯る偏見は我らの思考の中に影を映めぬ。凡そ事物を徹底的に研究する人々は偏見を保持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

谷袋園に此の問題を割り出したのは。クレーをはない。セルは偏見である。斯る偏見は我らの思考の中に影を映めぬ。凡そ事物を徹底的に研究する人々は偏見を保持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

谷袋園に此の問題を割り出したのは。クレーをはない。セルは偏見である。斯る偏見は我らの思考の中に影を映めぬ。凡そ事物を徹底的に研究する人々は偏見を保持し得ない。偏見は事實を極めず全く感情を支配せられるものである。回たライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

## 望生流素縁會 佐藤氏送別

来る十五日(日曜)午後二時よりレック二十に於て開催す同好者未聴歡迎

政	河端伊達	和佐
衣	原野如木	古賀
野	八木秋吉	古賀
木	佐藤進藤	古賀
遊行	黒岩夫人	古賀

去月曜日より岡か北のライモン及エムレ嬢が年一及遊戯のクエを受持つておる。

午前の部  
 課回：手藝美術街お  
 話天然博物  
 フード一五二  
 三、月木兩日、八時  
 廿分一十時(九、一、二、三、四、五)

午後の部  
 課回：戸内外遊戯  
 於公食堂、二時  
 九、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五)

1. Literary Column  
 2. Endo takes in Chicago  
 3. Prof. Paliff on prejudice  
 4. Program for youngsters  
 5. Utai recital

## 小児休養

八月の主宰の下に、六月より十二日まで、十時四分一十時四分、五分、六分、七分、八分、九分、十分、十一分、十二分、十三分、十四分、十五分、十六分、十七分、十八分、十九分、二十分、二十一分、二十二分、二十三分、二十四分、二十五分、二十六分、二十七分、二十八分、二十九分、三十分、三十一分、三十二分、三十三分、三十四分、三十五分、三十六分、三十七分、三十八分、三十九分、四十分、四十一分、四十二分、四十三分、四十四分、四十五分、四十六分、四十七分、四十八分、四十九分、五十分、五十一分、五十二分、五十三分、五十四分、五十五分、五十六分、五十七分、五十八分、五十九分、六十分、六十一分、六十二分、六十三分、六十四分、六十五分、六十六分、六十七分、六十八分、六十九分、七十分、七十一分、七十二分、七十三分、七十四分、七十五分、七十六分、七十七分、七十八分、七十九分、八十分、八十一分、八十二分、八十三分、八十四分、八十五分、八十六分、八十七分、八十八分、八十九分、九十分、九十一分、九十二分、九十三分、九十四分、九十五分、九十六分、九十七分、九十八分、九十九分、一百分

### 率直な兵士の言

加州オサイにて発行される「オサイ」紙上に白人兵士セシセ二名の署名を以て「常には不寛容及暴ホステルが出来た今一ゲツケンを使用して調通言に処理します。」

次の事情が載せられた。

三月十九日の「タイム」軍人と同じく奉公しに立違うんとする忠ストリゲ記念館のホテリ内に開かれた。

誌に「アメリカンエヤブル」してゐる。伊太利に戦へ誠白系米人を迎へては既に三週間運管のいづルのホステルに

と題する論説が現はる。第百歩兵大隊に見るとは何事かよ。ホステルに於ては最初の晩かう用ひ巨愛息弟第四二戦闘

ルにホステルによると合よ。彼等は羨ましもや日系米退役軍人でできる豫約は分前事は最初の晩かう用ひ巨愛息弟第四二戦闘

衆國持に西部沿岸に戦闘記録を持つては彼等の家族が受け終所を経て桑港W尺得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

は米國生れ日本人にゐる軍人の名に値すつたある待遇よりも月には直接理事事シリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

對する不寛容が今猶も米國軍人へ誰も彼も待遇を期待してテ龍野が四中十郎さるるに西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

それの臆き頭を擡げ等を忠誠なる米人ではおない。に中込まらぬ宿料ツも皆一ケケスも絶対は投ける實戦以外の英

つ、あるとの事である。日系米市民に對すは一晚五十仙、食事は身に入らぬ、宿料ツも皆一ケケスも絶対は投ける實戦以外の英

る。タイムの論説は亦ける不寛容は断じて此供せられぬ。やうにシリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

の行為は...多くの日系民は悉く太平洋等は其の忠誠が証せられ、メグダストホステルは即時に必要であるこ

人々が日系米退役軍の一孤獨に遺放さるる此家郷に敵むること魚田牧師及樟の監獄とを志願なさる。シリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

人等所謂無き民とベレといふ請願書を書き許されたのである。現にアレステリカに積んでゐた際何か

らしむべく企てた事回覽せしめたといふ彼等が欲するところルは、シリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

を示すものである。ある。斯る請願書に署名は平和に米國式生活の裏に在る。十二名オムドケナナ論ホドナマイトが突然爆発

斯る迫害に如はり名し類似の非米國的を營むこと許されぬ。シリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

又はホステルを許容せる行動に耽ける輩も人々ことである。日系米退が宿泊できる料金は奉仕してあるシリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

人は米國人と呼ばれ、遂に孤島に配流せらるる後軍人及その家族に一夜五十仙食事は天龍野がト父の撤退者二面サドの距離に在

米國デモクラシーの特権に於て通するもので對する不寛容は今次回調理。に助けたいと願つた西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

を享有すべき地位ある。斯くして米國は大戦の他の古参軍人元金の金門参團に在る。財產業務相談で現場に駆けつけ、

きものである。従前通り雅量の國民によつて実行され、又シリオリ西水得られるやうに必ず部隊のシリオリ西水

これらの日系米軍として存続する事は認容されるのであう。事は確實である。龍は米國フレンド奉仕の遠慮なく桑港一名の勇健兵を救出し

人は彼等の國の他のことができるのであう。事は確實である。龍は米國フレンド奉仕の遠慮なく桑港一名の勇健兵を救出し

蓋し我々は民主主義の原理のために戦ひつつあるものであ

### 桑港に三ホステル

漸く桑港に二つのフレックアストは個人で他の械闘に掛合つて

二名宿泊の便がある分の手に余ることは

他の械闘に掛合つて

調通言に処理します。

### 西水軍曹叙勲

西水ヒサ夫人四十一

お御事情に預り尚ほ

方所の際はお見送り

やお戯れを頂き御懇

切の程御礼の持も御

座いません。只皆皆

の御幸福を祈り上げ

### 出所御禮

在刑中は一方なら

お御事情に預り尚ほ

方所の際はお見送り

やお戯れを頂き御懇

切の程御礼の持も御

座いません。只皆皆

の御幸福を祈り上げ

1. GI's rap racism
  2. Tatsuno's report from S.F.
  3. Sgt. Mishimoto decorated.
  4. Appreciation
- 同 菅田 政治郎  
コノエ

# デモクラシーの内国戦

①

ゼシカゴサン記者よつて明示されたる定下スライスエンドスライズ軍人に對する停戦及びフスの日系米人の驚異別慣例の継続は人くべき戦闘記録に關種備見に對する争論する立派な社説が載及純正デモクラシーのなせてある。

西治の家郷に徴れは猶統けりルねは日系米人の或者にならぬことを物語つ對して行はれたる累ておる。

行が無罪に着過されたる事實に關聯しての社説は海外に於てスターエンドスライズデモクラシーのなめに戦たる日系米兵が敗退けつてゐる軍人たちはたあの叔父戰闘は内國の非戦購買より者の家族が他の米國も真のデモクラシーの意者打を確はされつ、あらうことを整分得あるところの米人のべき理由を我らに只手になされたる随分へる。

困難な任務であつたと評釋してゐる。

日系米人に對して行はれたる暴行が法上の刑罰を免れたる事實及び永久公平雇備実行委員会のごんグレス通過の失敗に

戦が妨まりアンスの興味を湧きたしして居る。生きくした生命力の活躍を見るのは真に痛快だ。

七月十四日正午前十時、ワード一對二(タイヤ十五)プロク三對三(タイヤ三三)ワード一對四(タイヤ二二)

オストランド監督の下にカール大戦球リーグが結束され昨日十二日初試合があつた。未週十九日(多六)時廿分タイヤ二に於てワード三對一廿六日(多六)ワード三對二の競技が行はれた。未週廿一日(多六)時廿分タイヤ二に於てワード三對一廿六日(多六)ワード三對二の競技が行はれた。

たちの活潑なスポーツ振でも見て君返つては如何。

全米有色民進展協會宣傳主任 シシヤング

## 夏來運動界

ヒートリールン戦。先週より少年軟球運動

ホルに侵入装具を破壞し壁に大小無数の穴を開けドアー及窓ガラスを粉砕する手礼裏狼藉を極めたので捕へられ政府の財産を故意に破壊したといふので懲戒處分に附せられる苦であつたが所長の懇ろな訓戒後特に赦され破壞の時代に後縁の社會に注意すべきは両親ばかりではない我若一人々々及省の要がある。これの少年も善導されれば他の象徴たること疑ひなし。

思切った悪戯

重町五少年懲戒クラブがセンノ六日(多六)時廿分タイヤ二に於てワード三對一廿六日(多六)ワード三對二の競技が行はれた。未週廿一日(多六)時廿分タイヤ二に於てワード三對一廿六日(多六)ワード三對二の競技が行はれた。

夏來運動界

君とは七月十六日同郷市佛教會に於て結婚式を挙げる由披露があつたミフミ嬢は先所事務所に働いておた今カラ君は今塩市に任んでゐる。

結婚

豫て川佐々木S大上向氏夫妻の嫁約に於て婚約中であつた元桑港坂口源十郎氏夫妻(二十時)の獨り娘ミフミ嬢と元アビングトン中村ユキノ夫人の長男ミヨザケケラ

川口兵士表訪

昨年十月佛國ブルー

桑港佛教會内の荷主各位へ

桑港佛教會内保荷の荷物整理のため急に七月十七日教會常事者が桑港の事になりました。向車御承下さる。

近日常落佛教會

ホステル開設

来る十七日桑港佛教會ホステル開設準備のため係員一同が桑する事になつ居り出来得る限り早くホステルを開設するものと見らる。

川口兵士表訪

昨年十月佛國ブルー

伊太利者五軍一元は服務ポイント。二を得て飯國中なるが若前ノヴィン附近の客式に於てオ九十二パーアノ師團司令官下モンド少将より程重を授けられた。

軍曹は衛生部隊に屬し優々傷兵の救護に挺身し著しき戦功を建て前に銅星章を授けられた。

夫人ベギイはクリヴランドに位カ西親矢野ハ郎氏夫妻は廿一キDに在す。

一安嬢YWCLA

副幹事に

当所のH一安氏の思女マキ子嬢はミルキーYWCLAの少女部副幹事を勤めてゐるが目下ウスコンシンゼネシー湖畔のYWCLAキャンプの代理主事と

川口兵士表訪

昨年十月佛國ブルー

矢野軍曹叙勲

伊太利者五軍一元は服務ポイント。二を得て飯國中なるが若前ノヴィン附近の客式に於てオ九十二パーアノ師團司令官下モンド少将より程重を授けられた。

軍曹は衛生部隊に屬し優々傷兵の救護に挺身し著しき戦功を建て前に銅星章を授けられた。

夫人ベギイはクリヴランドに位カ西親矢野ハ郎氏夫妻は廿一キDに在す。

一安嬢YWCLA

副幹事に

当所のH一安氏の思女マキ子嬢はミルキーYWCLAの少女部副幹事を勤めてゐるが目下ウスコンシンゼネシー湖畔のYWCLAキャンプの代理主事と

川口兵士表訪

昨年十月佛國ブルー

# トピズタイムズ

録 附

## マイヤー局長 全轉住所閉鎖期日發表

トピズは十一月一日

WR A局長 D S マイヤー氏より昨日午後、シテ、ハフマン所長宛テレタイプにて凡マの轉住所の閉鎖期日が決定され、トピズの期日は十一月一日なる旨通達があつた。  
昨夜凡マの食堂に於て参事員及區長に依つて讀上げられたるマイヤー局長の聲明書は次の通りである。

全轉住所住民に與ふる局長の告示  
「諸君が皆知れる如く、WR Aは元來一うの奉仕體制である、その主要なる仕事は轉住所に在る人々が再び

その私生活を打建てるに當り、彼等に助力を與ふる事である。過去三年間、四万五千以上の人々の轉住を援助すること、に於て、我らは殆んど有りゆる考へられべき種類の再定住

問題に遭遇した。轉住援助を求められ、各家族のために、我が當局員は精力と智能を傾けた。如何なる場合に於ても、我らは轉住者がそれ、特種の問題を解決し、適當なる調整をなすことを援助し、能はざりしことはなかつた。只の一度も、我々が解決不可能と考へた個人又は家族轉住問題は、遭遇しなかつた。將來とて、解決不可能な問題に出會ふとは思ひ、寄らぬことである。我々轉住プログラム最後の閉鎖まで、この種個人々々に適する轉住援助を與ふることを、我らに控まざることは、極めて大切である。さもあれ、これを有効に遂行せんとするには、未だ幾ヶ月の間、センターからの移動の比較的、平均せらる流出を必要とする。斯る移動は、個人又は家族の轉住相談旅行

取極、財貨運輸、住宅探求、及WR Aが提供するに、今最も都合好き時機にある他の諸援助に於ける引續け有知なる奉仕を保證するに、肝要である。センターの居住者に轉住を差控へるやうに忠告し、或は彼等の問題は、到底解決はできな

脱れ難き運輸便の不満足にも注意を拂つた。これらの差迫れる事情の故に、我らは一時に凡てのセンターを閉鎖する代りに、二ヶ月の期間に互り、漸次にセンターを開つる計畫を決定した。センター閉鎖の順序は次の通りである。  
グラナダ  
十月十五日又は以前  
セントラルエタ及ミソドカ  
十一月一日又は以前  
ハトマウンテ及ヒララ  
十一月十五日又は以前  
コロラドリーヂ、及マンザナー  
十二月一日又は以前  
ローワー  
五月十五日又は以前  
センターからの平均せる順序正しき移動及好く設計せられたる援助方法を確保するには、凡ての居住者が通くとも、九月一日までに、轉住せんと欲する場所を決定すること、が肝要である。我らの忠告も援助も、諸君が基礎的決定を

Topaz To Close  
November 1

なすまでは、何の用をもなし、能はぬ。私は已にセンターを去りし、四万五千人以上の撤退者によつて、遂げられた高度の成功を甚しく悦ぶ。WR Aは同様の成果の再調整をなすやうに、諸君の一人々々を援助すべき用意をなしてゐる。私がセンターに於て、種々の機会に述べたやうに、「能はぬし(キヤント)といふ語は、センター居住者の辞書にもWR Aの辞彙にも見当らぬ。